

# CENNIK SPA



## HANZA PAŁAC

Wellness & SPA



### Zainspirowani naturą

**HANZA PAŁAC WELLNESS & SPA\*\*\*\***

**RULEWO 13, 86-160 WARLUBIE**

**TEL. +48 52 38 152 34**

E-MAIL: SPA@HANZAPALAC.PL

FACEBOOK.COM/HANZAPALAC

# MASAŻE (MASSAGES)

## MASAŻ KLASYCZNY

Masaż mający na celu rozluźnienie mięśni oraz obniżenie ich napięcia.

- całego ciała 55 min - 250 | - częściowy 25 min - 150

### CLASSIC MASSAGE

Massage aimed at relaxing muscles and reducing their tension.

- whole body 55 min - 250 | - partial 25 min - 150

## MASAŻ RELAKSACYJNY, 60 MIN - 260

Głęboko relaksacyjny masaż z zastosowaniem aromaterapii. Masaż rozpoczyna się wyborem odpowiedniego do potrzeb olejku aromaterapeutycznego. Po przywitaniu z zapachem czas na głębokie odprężenie.

### RELAXING MASSAGE, 60 MIN - 260

A deeply relaxing massage with the use of aromatherapy. The massage begins with a choice appropriate to your needs aromatherapy oil. After greeting with fragrance, time for deep relaxation.

---

## MASAŻ GORĄCYMI KAMIENIAMI

Relaksacyjny masaż kamieniami bazaltowymi, który likwiduje stres i jego niekorzystne skutki. Rozluźnia napięte mięśnie i łagodzi ból.

- całego ciała 50 min – 260 / całego ciała wraz z dłońmi i stopami 80 min - 320

### HOT STONES MASSAGE

Relaxing massage with basalt stones, which eliminates stress and its negative effects. It relaxes tense muscles and relieves pain.

- whole body 50 min - 260 / - the whole body with hands and feet 80 min - 320

## MASAŻ LECZNICZY

Różne techniki dopasowane do potrzeb Twojego ciała, które pomogą w zniwelowaniu bólu i odzyskaniu komfortu życia.

- częściowy 30 min - 160

- okład aromatycznym, rozgrzewającym torfem - 60

### MEDICAL MASSAGE

Different techniques tailored to the needs of your body, which will help in reducing pain and regaining the comfort of life.

- partial 30 min - 160

- aromatic, warming peat wrap – 60

## MASAŻ CZEKOLADOWY, 60 MIN – 290

Odżywcza, zmysłowo pachnąca, ciepła czekolada w połączeniu ze starannie dobranymi technikami masażu otuli, zrelaksuje i odpręży ciało i umysł, pozostawiając skórę doskonale nawilżoną i gładką.

### CHOCOLATE MASSAGE, 60 MIN - 290

Nourishing, sensually fragrant, warm chocolate combined with carefully selected massage techniques will wrap, relax and relax the body and mind, leaving the skin perfectly moisturized and smooth.

## RELAKSACYJNY MASAŻ TWARZY, SZYI I DEKOLTU Z NAWILŻAJĄCĄ MASKĄ, 35 MIN - 210

Głęboka relaksacja i nawilżenie skóry.

### RELAXING FACE, NECK AND NECKLINE MASSAGE WITH A MOISTURIZING MASK, 35 MIN - 210

Deep relaxation and hydration of the skin.

## **MASAŻ AUTORSKI HANZA PAŁAC, 80 MIN - 310**

Głęboko odprężający masaż, obejmujący masaż stóp z użyciem olejku miętowego, połączony z masażem całego ciała na olejku jałowcowym.

### **AUTHOR'S MASSAGE HANZA PALAC, 80 MIN - 310**

A deeply relaxing massage, including foot massage with the use of peppermint oil, combined with full body massage with juniper oil.

## **MASAŻ STÓP, 25 MIN - 150**

Techniki uciskania stymulują receptory odpowiedzialne za pracę odpowiednich organów, wpływając na poprawę ich funkcjonowania.

### **FOOT MASSAGE, 25 MIN - 150**

Compression techniques stimulate the receptors responsible for the work of appropriate organs, improving their functioning.

## **PEELING PRZED MASAŻEM, 20 MIN - 120**

Peeling całego ciała złuszcza martwy naskórek, dzięki czemu oleje podczas masażu jeszcze intensywniej nawilżą skórę, pozostawiając ją odżywioną i idealnie gładką.

### **PEELING BEFORE MASSAGE, 20 MIN - 120**

The whole body peeling exfoliates dead epidermis, thanks to which the oils during the massage moisturize the skin even more, leaving it nourished and perfectly smooth.

## **ANTYSTRESOWY MASAŻ KARKU I OBĘCZY BARKOWEJ, 25 MIN - 150**

Głęboko odprężające techniki niwelują skutki odłożonego stresu, rozluźniają i przynoszą ulgę zmęczonym barkom.

### **ANTI-STRESS MASSAGE OF THE NECK AND SHOULDERS, 25 MIN - 150**

Deeply relaxing techniques reduce the effects of postponed stress, relax and bring relief to tired shoulders.

## **UJĘDRNIAJĄCY MASAŻ TWARZY, SZYI I DEKOLTU, 25 MIN - 150**

Odpowiednio dobrane techniki z wykorzystaniem naturalnego olejku, silnie nawilżają, pobudzają i pozostawiają skórę doskonale napiętą, odżywioną i rozświetloną.

\*Masaże i zabiegi lecznicze

### **FIRMING FACE, NECK AND NECKLINE MASSAGE, 25 MIN - 150**

Properly selected techniques with the use of natural oil will strongly moisturize, stimulate and leave the skin perfectly taut, nourished and illuminated.

## **RELAKSUJĄCY MASAŻ GŁOWY Z ELEMENTAMI SHIATSU, 25 MIN - 150**

Punktowe uciski zniwelują wszelkie napięcia powstałe wskutek stresu i przemęczenia. Ukoją napięciowe bóle głowy oraz bóle migrenowe zapobiegając ich nawrotom.

### **RELAXING HEAD MASSAGE WITH SHIATSU ELEMENTS 25 MIN - 150**

Spot compressions will reduce any tensions caused by stress and exhaustion. They will soothe tension headaches and migraine headaches, preventing their recurrence.

## **MASAŻ ABHYANGA 60 MIN, 280**

Jest to masaż ayurwedyjski, w dosłownym tłumaczeniu oznacza „namaszczenie”. Masaż olejowy ciała, który skutecznie relaksuje, poprawia samopoczucie, wspomaga układ krwionośny i limfatyczny oraz skutecznie eliminujący toksyny z organizmu. Zastosowane techniki wprowadzają w stan równowagi ciało oraz umysł. Dedykowany jest osobom silnie zestresowanym.

### **ABHYANG MASSAGE 60 MIN, 280**

This is an Ayurvedic massage, literally translated means "anointing". Oil massage of the body, which effectively relaxes, improves mood, supports the circulatory and lymphatic systems and effectively eliminates toxins from the body. The techniques used bring the body and mind into balance. It is dedicated to people who are highly stressed.

## **MASAŻ UDVARTANA 60 MIN., 300**

Jest to masaż ajurwedyjski. Masaż intensywny, wykonywany na połączeniu naturalnego oleju oraz mieszanki sproszkowanych ziół, które peelingują skórę pozostawiając ją perfekcyjnie gładką i nawilżoną. Masaż modeluje sylwetkę, wspomaga walkę z cellulitem, pobudza przemianę materii oraz wpływa na usunięcie wody z organizmu. Masaż proszkami usuwa toksyny z organizmu oraz wpływa pozytywnie na układ nerwowy i kwionośny.

## **UDVARTAN MASSAGE 60 MIN, 300**

This is an Ayurvedic massage. An intensive massage, performed with a combination natural oil and a mixture of powdered herbs that peel the skin leaving it perfectly smooth and moisturized. The massage contours the figure, helps fight cellulite, stimulates metabolism and affects the removal of water from the body. Massage with powders removes toxins from the body and has a positive effect on the nervous and florid systems.

## **MASAŻ BALIJSKI 60 MIN, 250**

Masaż zawierający unikatowe połączenie wielu technik takich jak: akupresura, ajurweda, refleksologia, stretching i aromaterapia. Dzięki takiej kombinacji technik masaż przynosi ukojenie głębokim napięciom mięśniowym jak również stymuluje pracę całego organizmu. Masaż balijski zalecany jest szczególnie w bóle głowy, migrenach, bezsenności i chronicznym zmęczeniu, zmniejsza również uczucie niepokoju.

## **BALINESE MASSAGE 60 MIN, 250**

A massage containing a unique combination of many techniques such as acupressure, ayurveda, reflexology, stretching and aromatherapy. Thanks to this combination of techniques, the massage brings relief to deep muscle tension as well as stimulates the entire body. Balinese massage is especially recommended for headaches, migraines, insomnia and chronic fatigue, it also reduces feelings of anxiety.

## **TAJSKI MASAŻ STÓP 40 MIN, 190**

Jest wyjątkowym połączeniem intensywnych technik masażu i akupresury. Masaż tajski stóp pomaga zlikwidować napięcia mięśni nóg i stóp, odtruwia organizm z toksyn, niweluje uczucie „ciężkich nóg”, likwiduje zastoje limfy i wody w organizmie, poprawia funkcjonowanie narządów wewnętrznych oraz ogólne samopoczucie. Poprzez uciski okolic stref refleksologicznych na stopach stymulowany jest nasz organizm zarówno w sferze fizycznej, jak i psychicznej.

## **THAI FOOT MASSAGE 40 MIN, 190**

Is a unique combination of intensive massage techniques and acupressure. Thai foot massage helps eliminate muscle tension in the legs and feet, detoxifies the body from toxins, eliminates the feeling of "heavy legs", eliminates lymph and water stagnation in the body, improves the functioning of internal organs and general well-being. By applying pressure around the reflexology zones on the feet our body is stimulated in both the physical and mental spheres.

## **HAMMAM TURECKI – 60 MIN, 290**

Jest to rytuał pielęgnacyjny zaczynający się od wejścia do sauny parowej połączony z masażem oraz z myciem ciała pianą. Hammam turecki to techniki głębokich ugniatań, ucisków i rozciągania. Dzięki tym technikom możemy liczyć na szybką regenerację i odżywienie organizmu. Zjawiskowe wytwarzanie piany przy użyciu tradycyjnego, unikatowego worka oraz umycie nią ciała sprawi, że osoba korzystająca z rytuału poczuje się wyjątkowo, jej skóra będzie dogłębnie oczyszczona a organizm oczyszczony z toksyn. Zabieg przeznaczony jest dla osób lubiących dość intensywne masaże w połączeniu z pielęgnacją ciała.

### **TURKISH HAMMAM - 60 MIN, 290**

This is a care ritual beginning with entering the steam sauna combined with a massage and foam body wash. The Turkish Hammam consists of deep kneading, pressing and stretching techniques. Thanks to these techniques, we can count on rapid regeneration and nourishment of the body. The phenomenal production of foam using a traditional, unique bag and washing the body with it will make the person using the ritual feel special, their skin will be deeply cleansed and the body cleansed of toxins. The treatment is intended for people who enjoy rather intensive massages combined with body care.

### **HAMMAM MAROKAŃSKI – 60 MIN, 290**

Jest to rytuał pielęgnacyjny zaczynający się od wejścia do sauny parowej połączony z masażem oraz peelingiem całego ciała, który wykonywany jest czarnym mydłem oraz złuszczającą rękawicą Kessa. Usuwając obumarłe komórki, dogłębnie oczyszcza i wygładza skórę oraz usuwa toksyny z organizmu. Hammam kładzie szczególnie duży nacisk na oczyszczenie i wyciszenie a masaż w nim zawarty jest głęboki i uspakajający ciało i umysł. Łagodzi on również uczucie ciężkości w ciele oraz pobudza krążenie krwi i limfy.

### **MOROCCAN HAMMAM - 60 MIN, 290**

This is a care ritual starting from entering the steam sauna combined with a massage and full body peeling which is performed with black soap and an exfoliating Kessa glove. By removing dead cells, it deeply cleanses and smooths the skin and removes toxins from the body. Hammam places a particularly strong emphasis on cleansing and calming and the massage included is deep and calming to the body and mind. It also alleviates the feeling of heaviness in the body and stimulates blood and lymph circulation.

### **BAMBOO CHO 60 MIN, 290**

Masaż, który wykonuje się przy pomocy drewnianych pałeczek i bambusowych miotełek. Działa drenującco, modelującco, wyrównuje potencjały w komórkach, harmonizując tym samym organizm. Podczas masażu za sprawą krzemu zawartego w bambusach, na błonach komórek dochodzi do naturalnego zjawiska zwanego piezoelektrycznością, w czasie którego wytwarza się potencjał elektryczny, który doenergetyzowuje osobę masowaną. Masaż miotełkami działa detoksykującco oraz jest doskonałym sposobem na walkę z cellulitem. Posiada zarówno oblicze delikatne i relaksujące, jak również intensywne i głębokie, w zależności od potrzeb.

### **BAMBOO CHO 60 MIN, 290**

A massage that is performed with wooden sticks and bamboo brooms. It has a draining and modelling effect and balances the potentials in the cells, thus harmonising the body. During the massage, due to the silicon contained in the bamboo, a natural phenomenon called piezoelectricity occurs at the cell membranes, during which an electrical potential is created that energises the person being massaged. The broomstick massage has a detoxifying effect and is an excellent way to combat cellulite. It has both a gentle and relaxing face, as well as an intense and deep one, depending on your needs.



## **DLA MĘŻCZYZN (FOR MEN)**

### **ZABIEG NA TWARZ DETOKSYKUJĄCO – OCZYSZCZAJĄCY, 60 MIN – 290**

Doskonale oczyszczający zabieg dla skóry męskiej, zmęczonej oaz pozbawionej blasku. Z użyciem maski oczyszczającej pozostawi skórę dotlenioną i dogłębnie nawilżoną.

### **DETOXIFYING AND CLEANSING FACIAL TREATMENT, 60 MIN - 290**

A perfectly cleansing treatment for masculine, tired and dull skin with the use of a cleansing mask, it will leave the skin oxygenated and deeply moisturised.

### **AUTORSKI RYTUAŁ SPA – SIŁA MĘŻCZYZNY, 80 MIN - 390**

Orzeźwiający peeling cukrowy o morskich nutach zapachowych z akcentem kwiatów gorzkiej pomarańczy intensywnie złuszcza i nawilża skórę pozostawiając ją gładką. Masaż autorski całego ciała o zmysłowych nutach zapachowych pobudzi i ujędrni skórę pozostawiając na niej uwodzący zapach perfum utrzymujący się na ciele przez wiele godzin. Masaż twarzy na wykończenie wyciszy, zrelaksuje i silnie nawilży wrażliwą i delikatną skórę.

### **ORIGINAL SPA RITUAL - MALE STRENGTH, 80 MINUTES - 390**

Refreshing sugar scrub with sea scent notes and a touch of bitter orange flowers will intensely exfoliate and moisturize the skin, leaving it smooth. The original full-body massage with sensual fragrance notes will stimulate and firm the skin, leaving it with a seductive scent of perfume that lingers on the body for many hours. Finishing face massage will calm down, relax and strongly moisturize sensitive and delicate skin.

## **ZABIEGI NA TWARZ (FACIAL TREATMENTS)**

### **KOBIDO – JAPOŃSKI MASAŻ TWARZY, 75 MIN - 320**

Lifting twarzy bez skalpela składający się z kombinacji tradycyjnych japońskich koncepcji medycznych oraz różnych technik manipulacji na tkankach głębokich z zastosowaniem drenażu, relaksacji, liftingu i akupresury. Skutecznie poprawia oval twarzy, widocznie niweluje zmarszczki mimiczne oraz napięcia mięśniowe okolicy szyi, głowy i twarzy już po pierwszym zabiegu.

### **KOBIDO - JAPANESE FACE MASSAGE, 75 MIN - 320**

A scalpel-free face lift consisting of a combination of traditional Japanese medical concepts and various techniques of deep tissue manipulation with the use of drainage, relaxation, lifting and acupressure. Effectively improves the oval of the face, visibly reduces mimic wrinkles and muscle tension around the neck, head and face after the first treatment.

### **FACETAPING - 70**

Skuteczny sposób modelowania twarzy, który pozwala osiągnąć natychmiastowy efekt. Zabieg polega na aplikacji specjalnych taśm na twarzy w celu zniwelowania zmarszczek oraz zastojów limfatycznych, poprawienia owalu twarzy i koloru, rozluźnienia mięśni oraz przyspieszeniu usuwania toksyn.

### **FACETAPING - 70**

An effective facial modelling treatment that achieves immediate results. The treatment involves the application of special tapes to the face to eliminate wrinkles and lymphatic stasis, improve facial oval and colour, relax muscles and accelerate the removal of toxins.

### **ZABIEG NAWADNIAJĄCO – ODŻYWCZY HYDRA ORIGINAL 60 MIN – 320**

Działa odżywczo, przeciwutleniająco i ochronnie.

### **HYDRATING AND NOURISHING TREATMENT HYDRA ORIGINAL 60 MIN - 320**

It works nourishing, antioxidant and protective.

## **ZABIEG LIFTINGUJĄCO – ROZŚWIETLAJĄCY CYFOLIA, 60 MIN – 340**

Poprawia kontury twarzy, rewitalizuje i stymuluje regenerację tkanek, wygładza.

## **LIFTING AND BRIGHTENING CYFOLIA TREATMENT, 60 MIN – 340**

*It improves the contours of the face, revitalizes and stimulates tissue regeneration, smoothes.*

## **ZABIEGI NA CIAŁO- RYTUAŁY SPA (ORIGINAL RITUAL)**

### **AUTORSKI RYTUAŁ SPA – ZMYSŁOWOŚĆ KOBIETY, 80 MIN - 390**

Zmysłowy peeling cukrowy z uwodzącymi zapachami ambry i piżma, delikatnie złuszcza skórę nadając jej blasku. Masaż całego ciała ujędrni, nawilży i wygładzi skórę pozostawiając zmysłową woń aksamitnych otulających perfum, kojących stan umysłu podczas odprężającego masażu twarzy, szyi i dekoltu na wykończenie.

### **ORIGINAL SPA RITUAL - WOMAN'S SENSUALITY, 80 MIN - 390**

*Sensual sugar scrub with seductive scents of ambergris and musk, gently exfoliates the skin, giving it glow. A full-body massage will firm, moisturize and smooth the skin, leaving a sensual scent of velvety, enveloping perfumes, soothing the state of mind during a relaxing massage of the face, neck and neckline to finish.*

### **SZAMPAŃSKI RYTUAŁ W BORACH TUCHOLSKICH, 90 MIN - 410 / DLA PAR – 790**

Szczotkowanie całego ciała, z okładem ujędrniającym na ciało oraz samo rozgrzewającą się maską błotną wzdłuż kręgosłupa, która niczym „morski szampan” twarza musujące pęcherzyki, dając efekt odprężenia i detoksykacji z relaksującym masażem całego ciała na wykończenie.

### **CHAMPAGNE RITUAL IN BORY TUCHOLSKIE, 90 MIN - 410 / FOR COUPLES - 790**

*Full body brushing, with a firming body wrap and a self-heating mud mask along the spine that, like "champagne of the sea", produces sparkling bubbles, giving a relaxing and detoxifying effect with a relaxing full body massage to finish.*

### **ULTRA SLIM – ALGOWY ZABIEG WYSZCZUPLAJĄCY, 70 MIN - 380**

Intensywny peeling, ukierunkowany masaż na okolice ud, pośladków i brzucha z innowacyjnym rozgrzewającym okładem termo-modelującym, który w rekordowo krótkim czasie redukuje cellulit. Efekt: ponad 1 cm mniej w obwodzie talii, po 4 zabiegach.

### **ULTRA SLIM - ALGAE SLIMMING TREATMENT, 70 MIN - 380**

*Intensive peeling, targeted massage on the thighs, buttocks and abdomen with an innovative warming thermo-modelling wrap, which reduces curves in record time reduces cellulite in record time. The result: more than 1 cm less waist circumference, after 4 treatments.*

### **NEW SHAPE- ZABIEG MODELUJĄCO-DETOKSYKUJĄCY, 75 MIN - 390**

Połączenie peelingu całego ciała z masażem drenująco-modelującym oraz żelowym okładem algowym o działaniu silnie detoksykującym. Dla wzmocnienia rezultatów polecamy zabiegi w 4 seriach.

### **NEW SHAPE- MODELLING AND DETOXIFYING TREATMENT, 75 MIN - 390**

*Combination of a full body peeling with a draining and modelling massage and a detoxifying algae gel pack. In order to strengthen the results we recommend treatment in 4 series.*

### **HYDRA PRO - ZABIEG PEELINGUJĄCO – NAWILŻAJĄCY, 75 MIN - 360**

Peeling całego ciała silnie złuszczający z kryształkami OLIGOMER z odżywczą maską intensywnie nawilżającą oraz relaksującym masażem całego ciała.

### **HYDRA PRO - PEELING AND MOISTURIZING TREATMENT, 75 MIN - 360**

*Full body peeling with strongly exfoliating OLIGOMER crystals with a nourishing and a relaxing full body massage.*

## **DLA KOBIET W CIAŻY (FOR PREGNANT WOMEN)**

(dla kobiet po zakończonym trzecim trymestrze ciąży do końca ósmego miesiąca ciąży)

### **HIPOAALERGICZNY MASAŻ TWARZY, SZYI I DEKOLTU, 25 MIN - 150**

Aksamitny masaż z udziałem hipoalergicznego olejku.

### **HYPOTOLERANT FACE, NECK AND CLEAVAGE MASSAGE, 25 MIN - 150**

A velvet massage with hypoallergenic oil.

### **MASAŻ PLECÓW W POZYCJI BOCZNEJ, 25 MIN - 150**

Głęboko uspokajający masaż, który łagodzi dolegliwości bólowe kręgosłupa.

### **BACK MASSAGE IN LATERAL POSITION, 25 MIN - 150**

A deeply calming massage that relieves spinal pain.

## **DLA NASTOLATKÓW (FOR TEENAGERS)**

### **ROZŚWIETLAJĄCY ZABIEG NA TWARZ, 45 MIN - 250**

Peeling enzymatyczny/gruboziarnisty dobrany do rodzaju cery oraz kondycji skóry z masażem twarzy, szyi i dekoltu oraz z rozświetlającą maską w płacie.

### **BRIGHTENING FACE TREATMENT, 45 MIN - 250**

Enzymatic / coarse-grained peeling matched to the skin type and condition of the skin with a massage of the face, neck and décolleté and an illuminating sheet mask.

### **RELAKSUJĄCY MASAŻ CAŁEGO CIAŁA, 40 MIN - 230**

Rozluźniający masaż całego ciała dla nastolatków wykonywany na kosmetykach naturalnych, przywołujących wspomnienia z beztroskich czasów dzieciństwa.

### **RELAXING FULL BODY MASSAGE, 40 MIN - 230**

Relaxing full body massage for teenagers, performed with the use of natural cosmetics, evoking memories of carefree childhood times.

### **ZABIEG CZEKOŁADOWY, 40 MIN - 170**

Masaż ciepłą czekoladą z owinięciem w folię oraz masażem głowy.

### **CHOCOLATE TREATMENT, 40 MIN - 170**

Massage with foil wrapped massage and head massage.

## **DLA DZIECI (FOR CHILDREN)**

### **CZEKOŁADOWY / OWOCOWY MASAŻ PLECÓW 25 MIN - 130**

Delikatny masaż pleców dla najmłodszych.

### **FRUIT BACK MASSAGE 25 MIN - 130**

Gentle back massage for the little ones, also sweet treat.